

No. 34076

---

**INTERNATIONAL BANK  
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
ARGENTINA**

**Loan Agreement—*National Pension Administration Technical Assistance Project* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans dated 30 May 1995). Signed at Buenos Aires on 17 April 1997**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 29 September 1997.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE  
POUR LA RECONSTRUCTION  
ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
ARGENTINE**

**Accord de prêt — *Projet d'assistance technique à l'administration nationale des pensions* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts de circulation particulière en date du 30 mai 1995). Signé à Buenos Aires le 17 avril 1997**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 29 septembre 1997.*

## [TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>ACCORD<sup>1</sup> DE PRÊT

---

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 23 June 1997, upon notification by the Bank to the Government of Argentina.

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 23 juin 1997, dès notification par la Banque au Gouvernement argentin.

No. 34077

---

**INTERNATIONAL BANK  
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
ARGENTINA**

**Loan Agreement—*Native Forests and Protected Areas Project*  
(with schedules and General Conditions Applicable to  
Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985).  
Signed at Buenos Aires on 17 April 1997**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development  
on 29 September 1997.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE  
POUR LA RECONSTRUCTION  
ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
ARGENTINE**

**Accord de prêt — *Projet de forêts indigènes et de régions protégées* (avec annexes et Couditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1<sup>er</sup> janvier 1985). Signé à Buenos Aires le 17 avril 1997**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 29 septembre 1997.*

## [TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>ACCORD<sup>1</sup> DE PRÊT

*Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

<sup>1</sup> Came into force on 8 July 1997, upon notification by the Bank to the Government of Argentina.

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 8 juillet 1997, dès notification par la Banque au Gouvernement argentin.